



# Obec Červený Kláštor

Obecný úrad, Červený Kláštor 65

059 06 Červený Kláštor, okr. Kežmarok

kontaktná osoba: Ing. Štefan Džurný (+421 905 157 615)

email: obecck@orangemail.sk

Č.j.: 239/2020

V Červenom Kláštore, dňa 08.09.2020

**- podľa rozdeľovníka**

**VEC:** Zadávanie zákazky s nízkou hodnotou postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZoVO“): - zákazka na uskutočnenie stavebných prác - predmetu zákazky s názvom: **Rozšírenie stokovej siete v obci Červený Kláštor „Lokalita Kvašné Lúky a Rybníky“ - 2. etapa**  
**- výzva na predloženie ponuky**

Obec Červený Kláštor, so sídlom: OcÚ, Červený Kláštor 65, 059 06 Červený Kláštor, okr. Kežmarok - verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) ZoVO na verejné obstarávanie zákazky na uskutočnenie stavebných prác - predmetu zákazky s názvom: **Rozšírenie stokovej siete v obci Červený Kláštor „Lokalita Kvašné Lúky a Rybníky“ - 2. etapa**“ v zmysle § 117 ods. 1 ZoVO, týmto vyzýva oprávnených zhotoviteľov (potencionálnych záujemcov) na predloženie ponuky pre daný predmet zákazky.

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

**Obec Červený Kláštor** (Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) ZoVO)

Adresa: OcÚ, Červený Kláštor 65, 059 06 Červený Kláštor

Štatutárny zástupca: Ing. Štefan Džurný, starosta obce

IČO: 00326135

DIČ: 2020697118

**IČ DPH: Neplatca DPH**

Tel.: + 421 (0)52/418 12 91

E-mail: obecck@orangemail.sk

www: www.cervenyclastor.sk

(tieto údaje musia byť súčasťou zmluvy)

## 2. Predmet zákazky – verejného obstarávania:

predmetom zákazky je uskutočnenie stavebných prác - predmetu zákazky s názvom: **Rozšírenie stokovej siete v obci Červený Kláštor „Lokalita Kvašné Lúky a Rybníky“ - 2. etapa.**

Druh zákazky: zákazka na uskutočnenie stavebných prác v zmysle § 3 ods. 3 ZoVO, civilná zákazka s nízkou hodnotou v zmysle § 5 ods. 4 ZoVO.

## 3. Podrobný opis a rozsah predmetu zákazky:

Opis navrhovaných stavebných prác:

Je uvedený v [prílohe č. 5 – Projektová dokumentácia.zip](#) tejto výzvy.

Predmetom zákazky je realizácia prác na gravitačnej kanalizácii DN 300 v dĺžke 74 bm, kanalizačné šachty 2ks+ prerobenie existujúcej šachty Šb4, odbočky (kolmé alebo šikmé) pre napojenie kanalizačných prípojok pre rod. domy- min. DN150

V prípade, že je v PD alebo Výkaze výmer - Rozpočte uvedený konkrétny výrobca, dodávateľ alebo konkrétny názov výrobku alebo materiálu, výrobný postup, značka, patent, typ, krajina, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo vylúčeniu určitých záujemcov alebo výrobkov prác, je možné v ponuke použiť ekvivalentný výrobok od alternatívneho výrobcu, pričom musia byť zachované rozmery, farebné riešenie, kvalitatívne vlastnosti a technické parametre pôvodného v PD a Výkaze výmer - Rozpočte uvedeného výrobku alebo materiálu, t.j. záujemca môže tieto špecifikácie nahradiť v ponuke ekvivalentnými (porovnateľnými) s rovnakými alebo lepšími vlastnosťami, pokiaľ to nebude v rozpore s európskymi a slovenskými normami, so stanoviskami dotknutých orgánov, organizácií, so stavebným povolením a pod.. V takom prípade je uchádzač oprávnený výraznejším písmom dopísať za predpísaný text danej položky napr. obchodný názov ekvivalentného výrobku a pod.. Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný.

Záujemca/uchádzač je povinný oceniť všetky položky Výkazu výmer - Rozpočtu. **Záväzný pre spracovanie ponuky a ocenenie uchádzačmi je priložený Výkaz výmer – Rozpočet.**

**Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené:**

- v prílohe č.2 výzvy: [Rozšírenie stokovej siete v obci Č. Kláštor lokalita Kvašné lúky a rybníky - 2.etapa \[zadanie\].xlsx](#),
- v prílohe č.5 výzvy: [Projektová dokumentácia](#) vo formáte pdf

**Obhliadka:**

verejný obstarávateľ odporúča záujemcom vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky, aby si sami overili a získali potrebné informácie, nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Vzhľadom na rozsah predmetu obstarávania, na konkrétne podmienky miest realizácie, na podklady poskytnuté záujemcom k vypracovaniu ponuky, odporúčame obhliadku vykonať.

Spoločná obhliadka nie je stanovená, v prípade záujmu odporúčame záujemcom, aby si vopred dohodli telefonický termín na vykonanie obhliadky. Záujemcom pri obhliadke miesta realizácie stavebného diela bude k dispozícii kontaktná osoba verejného obstarávateľa – Ing. Štefan Džurný (mobil: +421 905 157 615). Výdavky spojené s obhliadkou miesta realizácie predmetu zákazky idú na ťarchu záujemcu.

**4. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:**

Zmluva o dielo (ďalej len „ZoD“ alebo „zmluva“), ktorá bude uzavretá s úspešným uchádzačom v lehote viazaností ponúk, v zmysle vzoru z prílohy č. 1-ZoD tejto výzvy na predloženie ponuky.

Do návrhu ZoD **len úspešný** uchádzač doplní iba svoje identifikačné údaje; podiel plnenia zo zmluvy, ktorý bude zabezpečovať subdodávateľsky; titul, meno stavbyvedúceho; lehotu výstavby; ponukovú cenu predmetu zákazky v požadovanom členení, sadzbu DPH; ZoD podpíše štatutárny orgán uchádzača alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo iný zástupca uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.

**5. Predpokladaná hodnota zákazky:**

**19 513,53 € bez DPH.**

## 6. Miesto dodania predmetu zákazky:

zastavaná časť obce Červený Kláštor, v zmysle projektovej dokumentácie.

## 7. Lehoty alebo termín na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy):

termín realizácie a dodania predmetu zákazky, ukončené úspešným odovzdačím a preberacím konaním, prihliadajúc pritom na rozsah, zložitosť a náročnosť stavebného diela; možnosti financovania a pod.:

- **do 3 týždňov** (v zmysle ZoD) odo dňa uzatvorenia zmluvy a následného odovzdania staveniska pre úspešného uchádzača – zhotoviteľa, najneskôr však do **15.11.2020**. Uchádzač môže v rámci ponuky a zmluvy ponúknuť verejnému obstarávateľovi aj kratšiu lehotu realizácie, ako je predpísaná maximálna lehota, nakoľko pri prípadnej rovnosti celkových ponukových cien predmetu zákazky dvoch alebo viacerých uchádzačov o výslednom poradí rozhodne čo najkratšia lehota realizácie predmetu zmluvy.

Ďalšie záväzné podmienky určujúce začiatok a koniec realizácie predmetu zmluvy sú predpísané v zmluvných podmienkach ([príloha č. 1 výzvy na predloženie ponuky](#)).

## 8. Podklady k výzve na predloženie cenovej ponuky:

bez úhrady sú súčasťou tejto výzvy na predloženie ponuky.

## 9. Financovanie predmetu zákazky:

z prostriedkov obce Červený Kláštor - verejného obstarávateľa a z prostriedkov SR poskytnutých verejnému obstarávateľovi (objednávateľovi).

Podkladom pre zaplatenie ceny plnenia bude daňový doklad – faktúra. Zhotoviteľ bude mať právo na fakturáciu po celkovom ukončení stavebného diela a to po odsúhlasení súpisu vykonaných prác stavebným dozorom, resp. objednávateľom, resp. po úspešnom odovzdačom a preberacom konaní stavebného diela.

Minimálna lehota splatnosti faktúry sa stanovuje na **21** dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi preddavok ani zálohu. Preddavok, resp. záloha môže byť poskytnutá len v prípade, že uvedené umožní poskytovateľ dotácie, resp. nenávratného finančného príspevku k plynulému financovaniu projektu, ak je uvedené relevantné. Zmluvné strany sa v tom prípade pri fakturácii riadia prioritne podľa pokynov a podmienok poskytovateľa finančných prostriedkov

## 10. Lehota na predloženie ponuky:

do **17.09.2020 do 14:00 hod.**

## 11. Miesto predloženia ponuky:

ponuku v listinnej podobe doručiť v listinnej podobe na adresu: OcÚ Červený Kláštor, Červený Kláštor č.65, 059 06 Červený Kláštor, alebo el. poštou na mejlovú adresu: [obecck@orangemail.sk](mailto:obecck@orangemail.sk), príp. do el. schránky verejného obstarávateľa – Obec Červený Kláštor IČO: 00326 135.

## 12. Spôsob predloženia ponuky:

ponuku doručiť poštou alebo osobne do predpísaného miesta predloženia ponuky v listinnej podobe, alebo el. poštou na mejlovú adresu: [obecck@orangemail.sk](mailto:obecck@orangemail.sk), príp. do el. schránky verejného obstarávateľa – Obec Červený Kláštor. Pri doručovaní mejlovou poštou všetky doručené podklady musia byť vyhotovené v PDF formáte ako scany parafované štatutárom záujemcu.

### 13. Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob vyhodnotenia ponúk:

kritériom na vyhodnotenie ponúk je: najnižšia cena, t. j. ponuková cena celkom s DPH v €, resp. konečná cena na celý predmet zákazky = 100%.

Na prvom mieste sa umiestni ponuka s najnižšou celkovou cenou s DPH, resp. konečnou cenou pre neplacov DPH. Poradie ostatných ponúk sa určí vzájomným porovnaním ponukových cien (vyššia cena – nižšie poradové miesto).

Pokiaľ by v ponukách dvoch alebo viacerých uchádzačov bola celková ponuková cena predmetu zákazky rovnaká, o výslednom poradí rozhodne čo najkratšia lehota výstavby oproti predpísanej maximálnej lehote.

Ponuková cena celkom predmetu zákazky musí byť nižšia ako zákonom stanovený finančný limit pre tento postup zadávania zákazky.

### 14. Pokyny na vypracovanie a zostavenie ponuky:

#### 14.1 forma, počet vyhotovení ponuky:

- v písomnej (listinnej) forme, v el. forme – parafované scany v PDF formáte
- na celý predmet zákazky, nie iba na určité časti,
- v jednom originálnom vyhotovení.

#### jazyk ponuky:

- v štátnom jazyku (slovenskom) alebo v českom jazyku. Uchádzači so sídlom mimo územia SR alebo ČR musia ponuku predložiť v pôvodnom jazyku a súčasne musí byť preložená do štátneho jazyka. Ak sa zistí rozdiel v jej obsahu, rozhodujúci je preklad v štátnom jazyku.

#### spôsob označenia ponuky zaslanej v listinnej podobe:

- v uzavretom obale s uvedením adresáta (verejného obstarávateľa); obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača; s označením „*Súťaž – neotvárať*“ a s heslom súťaže: „*Červený Kláštor – Kanalizácia Kvašné lúky*“.

#### spôsob označenia ponuky zaslanej elektronicky:

- v texte el. správy uviesť adresáta (verejného obstarávateľa); obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača; s označením v predmete správy: „*Súťaž – neotvárať*“ a s heslom súťaže: „*Červený Kláštor – Kanalizácia Kvašné lúky*“.

#### možnosť, resp. nemožnosť predloženia variantného riešenia:

- predložiť variantné riešenia sa neumožňuje - nie sú prípustné.

#### možnosť, resp. nemožnosť delenia zákazky:

- rozdelenie predmetu zákazky na časti sa neumožňuje.

#### 14.2 Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:

##### ▪ Krycí list ponuky, ktorý bude obsahovať:

- **Identifikačné údaje uchádzača** (obchodné meno a sídlo uchádzača, kontaktná osoba za uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, IBAN, SWIFT (BIC) kód a pod.) – odporúčame predložiť;

- **Návrh na plnenie kritérií** (ponuková cena celkom s DPH v €, resp. konečná cena na celý predmet zákazky) – odporúčame predložiť;
- **Lehotu výstavby** – uvedená v týždňoch.

Vzor Krycieho listu ponuky je [prílohou č. 3 tejto výzvy](#).

- **Návrh uchádzača na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk** - ponuková cena spolu bez DPH, sadzba DPH a s DPH v €, resp. konečná cena na celý predmet zákazky – vyplnený [Výkaz výmer – Rozpočet, ktorý je prílohou č. 2](#) tejto výzvy.

Vo Výkaze výmer - Rozpočte vyplní jednotkové ceny jednotlivých položiek cenou zaokrúhlenou na **2 desatinné miesta (napr. príkaz Round) a vždy cenou vyššou ako 0,00 €**. Jednotkové ceny, ceny položiek, DPH a ceny celkom uviest' na 2 desatinné miesta.

V cene predmetu zákazky musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela objednávateľovi. Cena v požadovanom členení (bez DPH, sadzba a výška DPH a vrátane DPH v €) musí vychádzať z oceneného Výkazu výmer.

V prípade subjektu (uchádzača), ktorý nie je platiteľom DPH, resp. nie je platiteľom DPH registrovaným v SR postačuje uviest' ceny bez DPH s poznámkou (v identifikačných údajoch), že nie je platcom DPH a cena je konečná, t. j. do príslušných buniek Výkazu výmer – Rozpočtu v programe Excel „sadzba DPH v %“ uviest' hodnotu „0“.

Pokiaľ niektoré technické špecifikácie predmetu zákazky - Výkaz výmer - Rozpočet (predmetné položky) odkazujú na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo vylúčeniu určitých záujemcov alebo výrobkov prác, záujemca môže tieto špecifikácie nahradiť v ponuke ekvivalentnými (porovnateľnými) s rovnakými alebo lepšími vlastnosťami.

Výkaz výmer – [Rozpočet je prílohou č. 2](#) tejto výzvy.

- **Čestné vyhlásenie:** Uchádzač čestne prehlási, že: spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle ZoVO (je oprávnený uskutočňovať stavebné práce, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky) a súhlasí s návrhom ZoD v zmysle vzoru z [prílohy č.1](#) výzvy na predloženie ponuky a v prípade úspešnosti vo verejnom obstarávaní uzavrie s verejným obstarávateľom – objednávateľom ZoD.

[Návrh ZoD je prílohou č.1](#) tejto výzvy.

[Vzor čestného vyhlásenia je prílohou č. 4](#) tejto výzvy.

## 15. Otváranie ponúk:

**17.09.2020 o 14:00 hod.** v sídle verejného obstarávateľa.

## 16. Postup pri hodnotení ponúk:

v rámci vyhodnotenia ponúk, na základe predpísaných kritérií na vyhodnotenie ponúk, verejný obstarávateľ vykoná min. nasledovné úkony:

- vyhodnotí ponuky, ktoré postúpili do fázy vyhodnotenia ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk. Najnižšia ponuková cena spolu s DPH, resp. konečná cena, v porovnaní s ponukovými cenami všetkých vyhodnocovaných uchádzačov, bude podklad pre určenie úspešného uchádzača,
- určí poradie úspešnosti ponúk s odôvodnením ich umiestnenia.

Z uvedeného postupu bude vypracovaná Zápisnica z otvárania ponúk, z vyhodnotenia posúdenia splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a z vyhodnotenia ponúk.

Verejný obstarávateľ bezodkladne písomne, oznámi všetkým uchádzačom, výsledok vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma a uzavrie s ním ZoD v súlade s jeho predloženou ponukou, podmienok vyhláseného verejného obstarávania a ustanovení príslušných právnych predpisov, v lehote viazanosti ponúk. Neúspešným uchádzačom oznámi, že neuspeli s uvedením dôvodov neprijatia ich ponúk a s uvedením identifikácie úspešného uchádzača.

**17. Lehota viazanosti ponúk:** do **31.12.2020**.

**18. Osoby určené pre komunikáciu so záujemcami a uchádzačmi:**

za verejného obstarávateľa zabezpečujúceho verejné obstarávanie: Ing. Štefan Džurný, starosta obce (mobil: +421 905 157 615);

**19. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzači predložili ponuky v súlade s touto výzvou a zákonom o verejnom obstarávaní.

Od úspešného uchádzača bude verejný obstarávateľ požadovať pred podpisom zmluvy ďalšie doklady:

A) Návrh Zmluvy o dielo v zmysle **prílohy č. 1** tejto výzvy a v zmysle pokynov uvedených v bode 4. tejto výzvy.

S úctou

.....  
Ing. Štefan Džurný  
starosta obce

**Prílohy:**

- Príloha č.1 – Návrh Zmluvy o dielo vo formáte word formát DOC
- Príloha č.2 – Rozšírenie stokovej siete v obci Č. Kláštor lokalita Kvašné lúky a rybníky - 2.etapa [zadanie].xlsx
- Príloha č.3 – Vzor Krycieho listu ponuky vo formáte word formát DOC
- Príloha č.4 – Čestné vyhlásenie vo formáte word formát DOC
- Príloha č.5 – Projektová dokumentácia vo formáte pdf v tvare ZIP